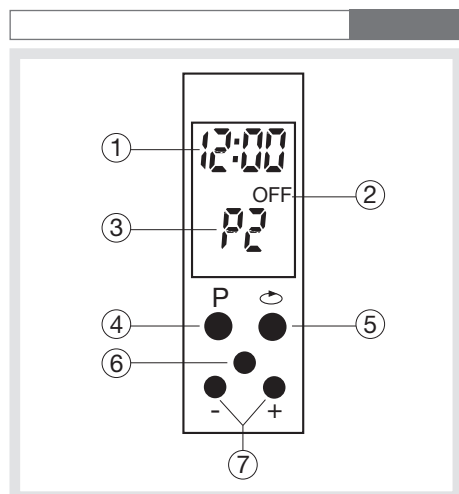


EG010

(FI) (RO)

Programator cu ciclu zilnic - 1 cale



Programarea

1. selecționați unul din programele descrise mai jos.
2. modificați orele de comutare dacă este necesar.
3. programul selecționat va fi aplicat pentru un ciclu de o zi.

P	Prog
P0	OFF
P1	ON
P2	6.00 23.00
P3	6.00 8.00 17.00 23.00
P4	6.00 8.00 11.00 13.00 17.00 23.00

Exemplu de programare:

Aplicați programul P3 pentru comanda unui aparat electric.

1. apăsați de 3 ori tasta "P" până la afișarea mențiunii «P3».
2. dacă orele de comutare ale setării vă convin, programarea este terminată.



Pentru modificarea unui program

1. selecționați programul pe care doriți să îl modificați cu ajutorul tastei "P".
2. derulați pașii programului cu ajutorul tastei "P".
3. modificați orarul comutării cu tastele "+" sau "-".
4. apăsați tasta "P" pentru afișarea următorului pas al programului și modificați dacă este necesar.
5. apăsați tasta "P" pentru validarea modificărilor și reveniți în modul automat.
6. când simbolul (*) se afișează lângă numărul programului înseamnă că programul a fost modificat.

Exemplu de modificare:

Programul P3 trebuie să pună în funcțiune un aparat electric la ora 16.45 în loc de 17.00.

1. apăsați tasta "P" pentru selecționarea programului P3.



2. apăsați tasta "P" până la afișarea «17:00».



3. apăsați tasta "-" până la afișarea «16:45».



4. apăsați tasta "P" pentru confirmare.

Pentru oprirea sau pornirea forțată a circuitului

Pentru o forțare permanentă pe poziția "oprire", apăsați tasta "P" și selecționați P0.
Pentru o forțare permanentă pe poziția "pornire", apăsați tasta "P" și selecționați P1.

Pentru a reveni în modul automat, apăsați tasta "P" și selecționați P2, P3 sau P4.

Pentru a reciti un program

Prin apăsări succesive ale tastei "P", puteți derula diferitele valori de setare: orele de comutare și starea circuitului (ON sau OFF).

Pentru a reveni în modul automat, apăsați tasta "P".

Pentru a repune programatorul la zero

Apăsați tasta "reset" pentru anularea tuturor modificărilor efectuate pe programele preînregistrate.

Specificații tehnice

Caracteristici electrice

- alimentare 230V~ +10%/-15% 50/60Hz
240V~ +/-6% 50/60Hz
- putere absorbită 1 VA
- ieșire 1 contact inversor
μ 16A - 230V~ în AC1
μ 3A - 230V~ cos φ = 0,6
- indice de protecție IP20
- clasa de izolație II
- altitudine maximă de utilizare 2000 m
- tensiune de șoc alocată 4 kV
- a întrerupător amonte 16 A
- tensiunea și curentul declarate pentru necesarul testelor de emisii electromagnetice CEM 230V~ / 0,5 A
- gabarit 11 (17,5 mm)

Caracteristici funcționale

- precizie de funcționare 1 min / zi la 20 °C
- rezervă de funcționare baterie cu litium
cumul de 3 ani de întrerupere alimentare de rețea
- tipul acțiunii 1B
- grad de poluare 2
- structură software clasaA

Mediu

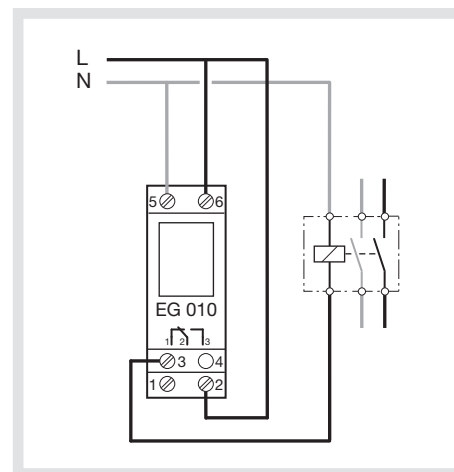
- T° de funcționare de la -10 la +50 °C
- T° de stocare de la -10 la +60 °C

Racordări prin borne cu șurub

- flexibile de la 0,5 la 2,5 mm²
- rigide de la 0,5 la 4 mm²

Dispozitiv de comandă cu montare independentă pentru montare în tablou (șină DIN)

Racordarea electrică



Aparatul trebuie instalat exclusiv de către un instalator electrician conform normelor de instalare în vigoare în țara respectivă.

Garanție

Garantia nu este valabilă decât dacă procedura de returnare prin intermediul instalatorului și distribuitorului este respectată, și dacă expertiza serviciului nostru de control al calitatii detectează un defect care nu este datorat montajului sau folosirii necorespunzătoare a produsului. Eventualele explicații legate de defectele aparute trebuie să acompanieze produsul.



Modul de eliminare a produsului (deșeurile de echipamente electrice și electronice).

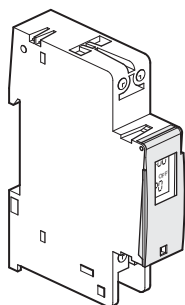


(Aplicabil în țările Uniunii Europene și în alte țări europene care dispun de sisteme de colectare selectivă).

Acest simbol aplicat pe produs sau pe documentația sa indică faptul că acesta nu poate fi eliminat la sfârșitul perioadei de utilizare împreună cu celelalte deșeurile menajere. Eliminarea necontrolată a deșeurilor poate afecta mediul sau sănătatea oamenilor; vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de deșeurile și să îl reciclați în mod responsabil. În acest mod veți încuraja re folosirea durabilă a resurselor materiale. Cetățenii sunt rugați să contacteze distribuitorul vânzător al produsului sau să ceară informații suplimentare de la primărie, pentru a cunoaște locul și modalitatea de eliminare a acestui produs, în scopul reciclării acestuia și cu respectarea mediului. Întreprinderile trebuie să și contacteze furnizorii și să consulte condițiile din contractul de vânzare-cumpărare. Acest produs nu poate fi eliminat împreună cu celelalte deșeurile comerciale.

Utilizabil oriunde în Europa Centrală și de Est și în Elveția.





EG010



Tämä tuote tulee asentaa voimassa olevien paikallisten asennusmääräysten mukaisesti.

Toiminta

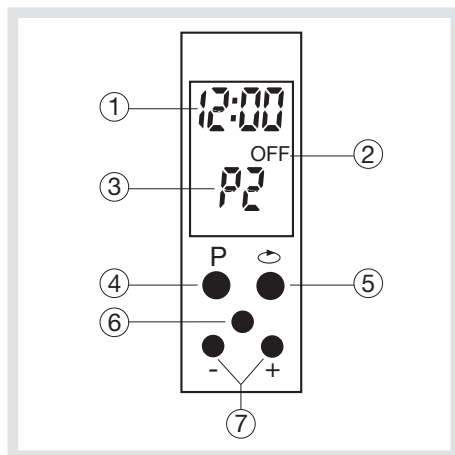
EG010 on ohjelmitava kellokytkin sähköisten kuormien automaattiseen ohjaukseen. Kellossa on 5 esiohjelmoitua aikajaksoa (käyttäjän valittavissa), perustuen 1, 2, 3:een kytkentään / päivää.

Etukansi voidaan sinetöidä jolla estetään luvaton käyttö ohjelmoinnin jälkeen.

Esittely

Näyttö:

- 1 aika
- 2 lähtökoskettimet (PÄÄLLE tai POIS)
- 3 valittu ohjelma



Taste:

- 4 "P" ohjelman valinta
- 5 ohjelma-askelten selaukseen
- 6 nollaus
- 7 "+" ja "-": asetusten muutoksiin

Ajan asetus

Paina painiketta "+" tai "-". Tämän painikkeen jatkuva painallus selaa minuutteja ja sitten tunteja.

Ohjelmointi:

1. valitse yksi alla kuvatuista ohjelmista
2. muokkaa kytkentäaikoja jos tarpeellista
3. valittu ohjelma suoritetaan päivittäin

(RO)

(FI)

1-kanavainen kellokytkin

P	Prog
P0	OFF
P1	ON
P2	6.00 23.00
P3	6.00 8.00 17.00 23.00
P4	6.00 8.00 11.00 13.00 17.00 23.00

Esimerkki:

Sähkölaitetta halutaan ohjata ohjelmalla P3.

1. paina painiketta "P" kunnes "P3" näytetään
2. jos esiohjelmoitavat kytkentäajat vastaavat tarpeitasi ohjelmointi on valmis



Ohjelman muokkaus

1. valitse muokattava ohjelma painikkeella "P".
2. selaa ohjelma-askelia painikkeella ↻.
3. muokkaa kytkentäaikoja painikkeilla "+" tai "-".
4. valitse seuraava ohjelma-askel painikkeella ↻ ja muokkaa sitä tarvittaessa
5. paina "P" vahvistaaksesi muutokset ja palataksesi takaisin automaattiseen tilaan
6. ohjelmanumeron perään tuleva pieni merkki (*) kertoo muutetusta ohjelmasta

Esimerkki:

haluat että kuorma kytketään päälle klo 16.45 asetellun 17.00 sijaan.

1. paina painiketta "P" valitaksesi ohjelman P3.
2. paina painiketta ↻ kunnes näytöllä «17:00»
3. paina "-" niin kauan kunnes näytöllä on «16:45»
4. paina "P" vahvistukseksi ja palataksesi auto-tilaan



Pakko-ohjaus PÄÄLLE tai POIS

Paina "P" ja valitse P0 pakko-ohjaus POIS
Paina "P" ja valitse P1 pakko-ohjaus PÄÄLLE

Palataksesi automaattitilaan paina "P" ja valitse aikaisemmin käytetty ohjelma (P2, P3 tai P4).

Ohjelmoinnin tarkistus

Paina useasti ↻ tarkistaaksesi ohjelma-askleet: kytkentäaika ja koskettimen tila (PÄÄLLE tai POIS)
Palataksesi automaattiseen tilaan paina painiketta "P".

Kellokytkimen nollaus

Paina "reset"-painiketta. Tämä peruuttaa kaikki muutokset esiaseteltuihin ohjelmiin.

Tekniset tiedot

Sähköiset arvot

- käyttöjännite 230V~ +10%/-15% 50/60Hz
240V~ +/-6% 50/60Hz
- tehonkulutus 1 VA
- koskettimet 1 vaihtokosketin
μ 16A - 230V~ AC1
μ 3A - 230V~ cos φ = 0,6
- suojausluokka IP20
- eristysluokka II
- suurin käyttökorkeus 2000 m
- nimellissyökyjännite 4 kV
- syötön suojakatkaisija 16 A
- ilmoitettu jännite ja virran voimakkuus
- EMC-testejä varten 230V~ / 0,5 A
- ulkomitat 11 (17,5 mm)

Toiminnalliset arvot

- tarkkuus 1min. / päivä 20 °C
- varakäynti litium-paristolla 3 vuotta
- toimintatapa 1B
- saastetaso 2
- ohjelmistoluokka A

Ympäristö:

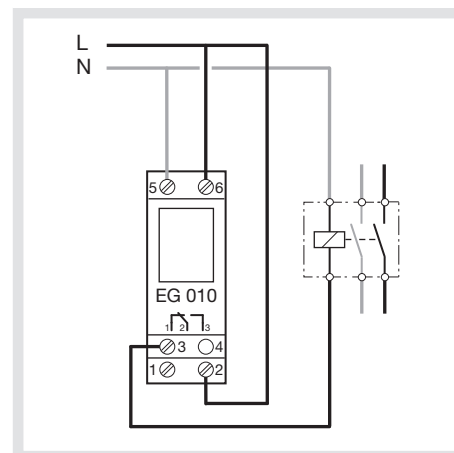
- käyttölämpötila de la -10 ➡ +50 °C
- varastointilämpötila de la -10 ➡ +60 °C

Liitäntä tunneliliittimet

- monisäikeinen de la 0,5 ➡ 2,5 mm²
- lanka de la 0,5 ➡ 4 mm²

Itsenäisesti asennettava säädinosa tauluasennusta varten (DIN-kiskoon)

Sähköiset liitännät



(FI) Takuu

hager myöntää valmistuspäivästä lukien 24 kk:n takuun, joka koskee kaikkia materiaali- ja valmistusvirheitä. Jos tuote osoittautuu virheelliseksi, se täytyy palauttaa myyjälle. Takuu ei ole voimassa, jos:
a) hagerin laadunvalvontasuostanto on tarkastuksessa havainnut, että laite on asennettu vastoin annettuja asennusohjeita.
b) tuotetta ei ole palautettu:
huom! kun palautatte tuotteen, oikaa hyvä ja lähettäkää sen mukana selvitys viasta.

Tämän tuotteen oikea käsittely
(Jäte sähköinen ja elektroniset laitteistot).

(Sovellettavissa Euroopanunionissa ja muissa Euroopan maissa erillisillä keräysjärjestelmillä.)

Tämä tuotteessa tai sen dokumenteissa näytetty merkintä kertoo, että tuotetta ei tulisi hävittää muun kotitalousjätteen kanssa laitteen käyttöajan päätyttyä. Mahdollisen ympäristölle tai ihmisille aiheutuvan haitan estämiseksi, erottele tämä muuntotyypistä jätteistä ja kierrätä se vastuullisesti edistääksesi materiaalinvarantojen jatkuvaa uudelleenkäyttöä. Kotitalouskäyttäjien tulisi ottaa yhteyttä joko laitteen myyneeseen jälleenmyyjään tai paikallisiin viranomaisiin, saadakseen lisätietoja siitä minne ja miten tämä tuote voidaan toimittaa kierrätettäväksi ympäristöstä vastuullisesti. Ammattikäyttäjien tulisi ottaa yhteyttä heidän toimittajaan ja tarkistaa ostosopimukseen liittyvät säännöt ja ehdot. Tätä tuotetta ei pitäisi sekoittaa muiden talousjätteiden kanssa hävitetäessä.

Käytettävissä kaikkialla Euroopassa ja Sveitsissä.